

### SAME-SEX MARRIAGES? YES YOU CAN!

Remember that the Culinary Health Fund allows same-sex marriages on our plan.

# Nevada now recognizes same-sex marriages, and we do too!

The Culinary Health Fund already covers same-sex spouses that have been married in other states and will now recognize those marriages in Nevada. What does this mean to the Culinary Health Fund?

#### It means that our benefits will be changing!

**Starting April 1st, 2015**, we will no longer cover same-sex domestic partners since they can now be legally married. For example: If you are currently covered and wanted to add your same sex domestic partner, you would not be able to do so unless you were married.

Whether you just got married in Nevada or in another state, all you have to do to enroll your spouse is:

 Bring your marriage certificate to our Customer Service Office, Monday through Friday from 7:30am to 6pm

Culinary Health Fund's
Customer Service Office
1901 Las Vegas Blvd. South,
Suite 107
Las Vegas, NV 89104
702-733-9938

Provide us with your spouse's Social Security Number (if available)



## ¿MATRIMONIOS DEL MISMO SEXO? ¡SÍ SE PUEDE!

Recuerde que el Culinary Health Fund acepta matrimonios del mismo sexo en nuestro plan.

#### iNevada ahora reconoce matrimonios del mismo sexo, y nosotros también!

El Culinary Health Fund ya cubre a cónyuges del mismo sexo casados en otros estados, y ahora reconocerá esos matrimonios en Nevada. ¿Qué significa este cambio para el Culinary Health Fund?

¡Significa que nuestros beneficios cambiarán!

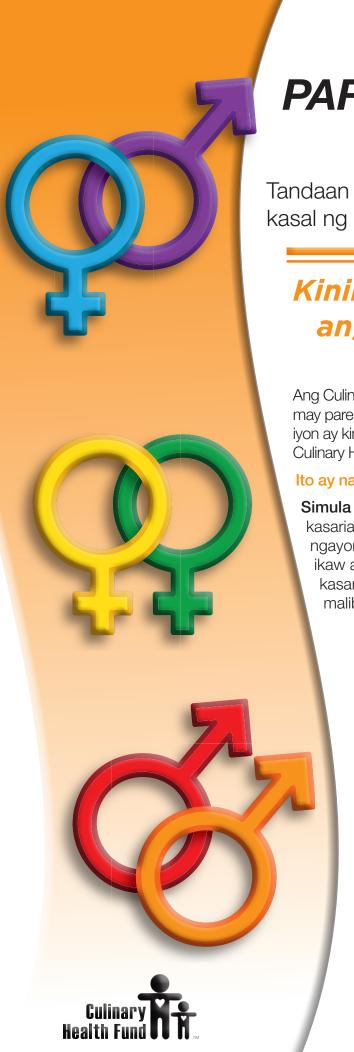
Comenzando el 1 de abril del 2015, no cubriremos a parejas del mismo sexo ya que ahora pueden casarse legalmente. Por ejemplo: Si usted actualmente está cubierto y quiere agregar a su pareja del mismo sexo, usted no lo podrá hacer a no ser que esten casados(as).

Ya sea que se haya casado en Nevada o en otro estado, todo lo que tiene que hacer para inscribir a su cónyuge es:

 Traer su acta de matrimonio a nuestra Oficina de Servicio al Cliente, lunes a viernes de 7:30am a 6pm

> Oficina de Servicio al Cliente del Culinary Health Fund 1901 Las Vegas Blvd. South, Suite 107 Las Vegas, NV 89104 702-733-9938

 Proporcionar el Número de Seguro Social de su cónyuge (si está disponible)



## KASAL NG MAY PAREHO'NG KASARIAN? OO, MAAARI NA!

Tandaan na ang Culinary Health Fund ay kumikilala sa kasal ng may pareho'ng kasarian sa ating plano.

#### Kinikilala na ngayon ng Nevada ang kasal ng may pareho'ng kasarian, at tayo rin!

Ang Culinary Health Fund ay dati nang sumasaklaw sa mag-asawa'ng may pareho'ng kasarian na ikinasal sa ibang estado at ang mga kasal na iyon ay kinikilala na ngayon sa Nevada. Ano ang kahulugan nito sa Culinary Health Fund?

Ito ay nangangahuluga'ng ang ating mga benepisyo ay mababago!

Simula Abril 1, 2015, hindi na natin sasakupin ang may pareho'ng kasaria'ng magkapartner sa pamamahay dahil sila ay maaari na ngayong legal na magpakasal. Halimbawa: Kung sa kasalukuyan ikaw ay may sakop at nais na idagdag ang iyong pareho ang kasaria'ng kapartner sa pamamahay, hindi mo ito magagawa maliban kung kayo ay mag-asawa.

Kung ikaw man ay bagong kasal sa Nevada o sa ibang estado, ang kailangan mo lamang gawin upang ipatala ang iyong asawa ay:

 Dalhin ang sertipiko ng inyong kasal sa Opisina ng ating Tagapagbigay Serbisyo, Lunes hanggang Biyernes mula 7:30n.u. hanggang 6n.g

> Opisina ng Tagapagbigay Serbisyo ng Culinary Health Fund 1901 Las Vegas Blvd. South, Suite 107 Las Vegas, NV 89104 702-733-9938

Bigyan kami ng Numero ng Social Security ng iyong asawa (kung mayroon)